

历
代
名
家
小
品
文
集

唐 鉴

宋·范祖禹

撰

白林鹏 陆三强

校注



三
秦
出
版
社

历代名家小品文集

宋·范祖禹 撰 白林鹏 陆三强 校注

唐鉴

三秦出版社

I264/1=2



图书在版编目(CIP)数据

唐鉴/(宋)范祖禹著;白林鹏 陆三强 校注. —西安:
三秦出版社, 2003. 1

(历代名家小品文集/魏全瑞主编)

ISBN 7-80628-629-2

I. 唐… II. ①范…②白…③陆… III. 中国-古代史-
唐代-编年体

IV. K242.043

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 062614 号

历代名家小品文集

唐 鉴

(宋)范祖禹 撰

白林鹏 陆三强 校注

出版发行 三秦出版社

新华书店经销

社 址 西安市北大街 131 号

电 话 (029)7205106

邮政编码 710003

印 刷 西安市永惠彩色印刷厂

开 本 850 × 1168 1/32

印 张 10.75

字 数 188 千字

版 次 2003 年 1 月第 1 版

2003 年 1 月第 1 次印刷

印 数 1—5000

标准书号 ISBN7-80628-629-2/K·261

定 价 12.00 元

整体策划 魏全瑞

责任编辑 李 郁

封面设计 陈 飞



序

承议郎著作佐郎臣祖禹受诏与臣光修《资治通鉴》。臣祖禹分职唐史，得以考其兴废治乱之所由。昔隋氏穷兵暴敛，害虐生民。其民不忍，共起而亡之。唐高祖以一旅之众，取关中，不半岁而有天下。其成功如此之速者，因隋大坏故也。以治易乱，以宽易暴，天下之人归往而安息之。方其君明臣忠，外包四荒，下遂万物。此其所由兴也。其子孙忘前人之勤劳，天厌于上，人离于下，宇内圯裂，尺地不保。此其所由废也。其治未尝不由君子，其乱未尝不由小人，皆布在方策，显不可掩。然则今所宜鉴，莫近于《唐书》。曰：“我不可不鉴于有夏，亦不可不鉴于有商。”臣谨采唐得失之迹，善恶之效，上起高祖，下终昭宣，凡三百六篇，为十二卷，名曰《唐鉴》。唐之事虽不能遍举，而其大略可睹矣。臣谨上。

序

目 录

唐鉴卷第一	高祖	(1)
唐鉴卷第二	太宗上	(27)
唐鉴卷第三	太宗下	(58)
唐鉴卷第四	高宗	(90)
	中宗	(100)
	睿宗	(108)
	玄宗上	(109)
唐鉴卷第五	玄宗下	(120)
唐鉴卷第六	肃宗	(150)
	代宗	(165)
	德宗上	(175)
唐鉴卷第七	德宗中	(183)
唐鉴卷第八	德宗下	(216)
唐鉴卷第九	顺宗	(246)
	宪宗	(248)
唐鉴卷第十	穆宗	(274)

敬宗 (281)

文宗 (284)

武宗 (291)

唐鉴卷第十一

宣宗 (298)

懿宗 (305)

僖宗 (307)

唐鉴卷第十二

昭宗 (318)

昭宣帝 (330)

(1) 尉南 一策事要錄

(2) 上宗大 二策事要錄

(3) 下宗大 三策事要錄

(4) 宗高 四策事要錄

(5) 宗中 五策事要錄

(6) 宗魯 六策事要錄

(7) 上宗文 七策事要錄

(8) 下宗文 八策事要錄

(9) 宗南 九策事要錄

(10) 上宗南 十策事要錄

(11) 中宗南 十一策事要錄

(12) 下宗南 十二策事要錄

(13) 宗南 十三策事要錄

(14) 宗南 十四策事要錄

(15) 宗南 十五策事要錄



唐鉴卷第一

高祖

隋大业十三年^①，高祖^②为太原留守，领晋阳官监。时炀帝南游江都^③，天下盗贼起。高祖子世民^④知隋必亡，阴结豪杰，谋举大事。惧高祖不听，与副监裴寂谋。寂因选晋阳官人私侍高祖，乃以大事告之。世民因亦入白其事。五月，以诈杀副留守王威、高君雅，遂起兵，遣刘文静^⑤使突厥^⑥，约连和。

臣祖禹曰：匹夫欲自立于乡党，犹不可不自重也，况欲图王业，举大事而可以不正启之乎？太宗陷父于罪，而胁之以起兵，高祖昵裴寂之邪，^⑦受其官女而不辞，又称臣于突厥，倚以为助，何以示后世矣。夫创业之君，其子孙则而象之，如影响之应形声，尤不可不慎举也。是以唐世人主无正家之法，



唐

鉴

戎狄多猾夏之乱，^⑧盖高祖以此始也。或曰：“太宗苟不为此，则高祖或终不从，而突厥将为后患，二者权以济事也。”臣窃以为不然。古之王者行一不义、杀一不辜、而得天下不为也。太宗恐高祖之不从，惧突厥之为患，终守臣节可也，岂有胁父臣虏以得天下而可为欤！此而可为，则亦无所不至矣。惜乎！太宗有济世之志，拨乱之才，而不知义也。

【注】

①隋大业十三年：即公元617年。

②高祖：指唐高祖李渊。李渊，字叔德，陇西成纪人，袭封唐国公。大业初为荥阳、楼烦太守，613年迁卫尉少卿，后任弘化留守。615年为山西、河东慰抚大使，616年拜太原留守。后起兵反隋，618年隋炀帝被杀于江都，同年五月恭帝杨侑被迫禅位，李渊即皇帝位，国号唐。635年死，在位9年。

③炀帝南游江都：隋炀帝杨广，605年即位。即位后，穷奢极欲，滥用民力。建东都，修宫苑；筑长城，辟驰道；开运河，造龙舟，极尽玩乐。616年因大北殿西院起火，于12月逃至江都。618年宇文化及兵变，擒杨广，缢杀之。

④高祖子世民：即唐太宗李世民。生于公元598年，627年继位，649年病逝，在位24年。葬昭陵，庙号太宗，谥曰文皇帝。



⑤刘文静：隋晋阳令。

⑥突厥：古族名。6世纪时，游牧于阿尔泰山一带。6世纪中叶建汗国于鄂尔浑河流域。唐初突厥多次犯唐境，蹂躏稼穡，掠子女、夺财物，成为北方大患。直至唐太宗贞观四年（公元630年）俘颉利可汗后方平息。

⑦高祖昵裴寂之邪：裴寂，晋阳宫副监。公元613年杨玄感兵变，农民起义和隋官吏趁机割据。至617年，天下大乱，李世民积极准备举兵反隋，又怕当时身为隋柱国大将军、唐国公李渊不从，晋阳宫监裴寂在李世民授意下，私以宫女侍渊。渊不得已而从之。

⑧戎狄多猾夏之乱：戎狄，我国古代少数民族泛称之一，西部称“西戎”，战国后期与北狄融合为匈奴。戎狄后作为与中原华夏文明为敌的代名词。猾，扰乱的意思。大意为戎狄扰乱华夏。

高祖使建成^①、世民将兵击西河郡，攻拔之，执郡丞高德儒。世民数之曰：“汝指野鸟为鸾，以欺人主，取高官。吾兴义兵正为诛佞人^②耳。”遂斩之。自余不戮一人，秋毫无犯。

臣祖禹曰：昔武王克商^③释箕子^④之囚，封比干之墓，^⑤式商容之闾，^⑥戮飞廉、恶来于海隅，^⑦显善除恶，如恐不及，何哉？使民知向，方示以征伐之本意也。故海内莫不革心易虑，以听上之所为。去商之污俗，被周之美化，如水之走下，草之从风也。太宗始



起兵而戮一佞人，民知所好恶也。如是则谁不欲为忠，而不为佞。宜其成王业之速也。德儒佞于隋而戮于唐，为佞者果何利哉？

【注】

①建成：李渊长子李建成。唐初建国起时立为太子。但李建成在创立大唐基业中功劳不大，又喜酒好色，忱于游猎，亲近小人。而次子李世民功名日盛，渊有意以代建成。武德九年（公元626年），在玄武门之变中被杀。

②诛佞人：佞人，善以巧言献媚的人。诛，杀。此指西河郡丞高德儒。

③武王克商：周武王，姓姬，名发，文王之子。商纣王昏乱暴虐，于公元前1066年起兵灭商。

④箕子：纣王之臣。商纣王宠信妲己，奢侈荒淫，作酒池肉林。箕子进谏，纣王囚之。

⑤封比干之墓：比干与箕子同为纣臣，因进谏遭杀戮。武王伐纣后，为表彰敢于直言进谏的忠臣，就释放了箕子，并给死去的比干举行了隆重葬礼。

⑥式商容之间：式，同轼，车上的伏手板。古时乘车者俯身按式表示敬意。商容，殷代贤人。全句意为，周武王乘车过商容居住过的里间时，俯身按式，表示对先贤的景仰。

⑦戮飞廉、恶来于海隅：飞廉、恶来皆当时作恶多端的坏人，被武王诛杀。

高祖以书招李密^①，密自恃兵强，欲为盟主，



复书曰：“所望左提右挈，戮力同心，执子婴于咸阳，^②殪商辛于牧野。”^③高祖得书，曰：“密妄自矜大，非折简可致。若遽绝之，乃是更生一敌，不如卑辞推奖，以骄其志。”复书曰：“天生烝民^④，必有司牧^⑤。当今为牧，非子而谁？老夫年踰知命，愿不及此，欣戴大弟攀鳞附翼，唯弟早膺图箴，以宁兆庶^⑥。宗盟之长，属籍见容。复封于唐，斯荣足矣。”密得书甚喜，曰：“唐公见推，天下不足定矣。”

臣祖禹曰：晋文公谪^⑦而不正，孔子讥之。当是时，李密方围洛邑^⑧，高祖乘虚席卷入关，密进则前有太原之敌，后有东都之师，是以聚兵洛口^⑨而不能西。其势亦可见矣。然则高祖何赖于密，而招之以纳侮，及其自欲为盟主也，又何惮于密而骄之，以行诈哉！且始举义兵而劝进于叛人，非所以为名也。臣以为此非太宗、刘文静之谋，必出于高祖与裴寂之徒。怯惧之计得已而不已者也。



【注】

①李密：隋末农民起义首领。大业九年参与杨玄感起兵反隋，围攻东都洛阳，失败后投奔瓦岗军。

②执子婴于咸阳：子婴，秦始皇长子扶苏的儿子。秦二世胡亥死后，赵高立子婴为秦王。公元前 206 年刘邦率军至灞上，秦王子婴投降。

③殪商辛于牧野：殪（yì），致之于死。商辛，即纣王，亦称帝辛，帝乙子。武王伐纣时，纣王仓惶应战，在牧野（今河南淇县西南）兵败，在鹿台自焚而死。

④烝（zhēng）民：众百姓。

⑤司牧：古时治理百姓的主事之官。

⑥兆庶：兆，大数也。百万，十亿、亿万众说不一；庶，平民百姓。旧称众百姓，极言其多。

⑦晋文公谲：谲（jué），诡诈，欺诳。晋文公，春秋时晋国君，姬姓，名重耳。周襄王二十年（公元前 632 年）联秦、齐、宋、鲁、卫等国践土会盟，成为霸主。孔子曾批评他为人奸诈。

⑧洛邑：洛阳。

⑨洛口：洛，洛河，黄河下游南岸大支流。洛口，指洛河流入黄河的河口。

武德元年^①三月，隋恭帝诏以唐王^②为相国，加九锡^③。王谓僚属曰：“此谄谀者所为耳！孤乘大政而自加宠锡，可乎？必若循魏晋之迹，彼皆繁文伪饰，欺天罔人。考其实不及五霸^④，而求名欲过三王^⑤，此孤常所非笑，窃亦耻之。”或



曰：“历代所行，亦何可废？”王曰：“尧舜汤武^⑥，各因其时取与异道，皆推其至诚以应天顺人，未闻夏商之末，必效唐虞之禅也。若使少帝有知，必不肯为。若其无知，孤自尊而饰让，平生素心所不为也。”但改丞相府为相国府，其九锡殊礼，皆归之有司。

臣祖禹曰：自魏晋之君欺孤蔑寡以夺天位，考其实无异于寒浞、王莽^⑦，而必欲效唐虞之文，后世因袭而莫之改。其君臣皆不以为羞也。唯唐高祖知其出于谄谀者所为，故繁文伪饰，有所不行，亦可谓不自欺者矣。然以兵取而必为之文曰受禅于隋，是亦未免袭衰世之迹也。虽不能正其名，实如三代之王，而优于魏晋则远矣。

【注】

①武德元年：唐高祖李渊年号，为公元618年。

②隋恭帝诏以唐王：恭帝，杨侑，于武德元年三月下诏书奉唐王为相国。

③九锡：古代帝王赐给有功或有权势的大臣的9种物品。有车马、衣服、乐则、朱户、纳陛、虎贲、弓矢、钺、钺鬯。以使尊崇之极。

④五霸：指春秋时齐桓公、晋文公、楚庄王、吴王阖



间、越王勾践五位先后称霸的诸侯。（另一说为齐桓公、晋文公、秦穆公、宋襄公、楚庄王。）

⑤三王：指夏禹、商汤，周文王。

⑥尧舜汤武：古代传说中的贤明帝王。

⑦寒浞、王莽：皆篡位之君，后成为玩弄权术、沽名钓誉、篡政夺权的阴谋家的代名词。

五月诏曰：“近世以来，时运迁革，前代亲族，莫不诛夷，兴亡之效，岂伊人力。其隋蔡王智积^①等子孙，并付所司，量才选用。”

臣祖禹曰：《诗》^②曰：“商之孙子，其丽不亿。上帝既命，侯于周服。侯服于周，天命靡常。”武王数纣曰：“昏弃厥遗，王父母弟不迪，故致讨焉。”诛其罪人之身，而立其子，天下之公义也。况其父兄宗族乎！自魏晋以下，强臣篡夺，除君之族而代其位，以非道得之，亦以非道失之。易姓之祸如循一轨，《传》^③曰：“君以此始，亦必以终。”信矣！唐高祖始即位而录隋之子孙，由汉以来，最为忠厚。其享国长世宜哉！

【注】

①蔡王、智积：皆亡隋之重臣。



②《诗》：《诗经》

③《传》：阐述儒家经义的文字。《春秋》有《公羊传》、《穀梁传》、《左氏传》三传。此处指《左传》。

万年县法曹孙伏伽上表，以为：隋以恶闻其过亡天下，宜易其覆辙^①，务尽下情。人君言动不可不慎。陛下今日即位，而明日有献鹄鸩者，又百戏散乐亡国淫声，近太常^②于民间借妇女裙襦以充妓衣，拟五月五日玄武门游戏。非所以为子孙法也。又言太子诸王参僚，宜谨择其人。帝省表大悦，下诏褒称，擢为治书御史^③，赐帛三百匹。颁示远近。

臣祖禹曰：国将兴必赏谏臣，国将亡必杀谏臣。故谏而受赏者，兴之祥也；谏而被杀者，亡之兆也。天下如人之一身，夫身必气血周流，无所壅^④底，而后能存焉。谏者使下情得以上通，上意得以下达，如气血周流于一身也，故言路开则治，言路塞则乱。治乱者系乎言路而已。高祖鉴隋之所以亡，王业初基，庶事草创，而首辟言路以通下情，可谓知所先务矣。是以海内闻风，如热者之得濯^⑤，废者之得起。民知上之忧已一而疾



痛将有所赴愬^⑥也。唐室之兴，不亦宜乎！

【注】

①覆辙：前车颠覆时留下的印记。此指先朝灭亡留下的经验、教训和值得深思的东西。

②太常：中央主管官署，太常寺；置卿、少卿等官职以司之。

③御史：我国封建王朝中央机构中管理司法、监督及中央重要文书的高级官职。

④壅：壅塞，上下不通。

⑤濯：洗浴。

⑥愬：控告，倾诉。

十一月，徐世勣^①降，赐姓李氏。

臣祖禹曰：古者天子建国，赐性命氏。姓氏所以别其族类之所出也。自三代之衰，称姓者或以国、或以族、或以地、或以官。子孙各本于其祖，不可改也。汉高祖^②赐娄敬^③姓为刘，鄙陋无稽，而唐世人主遂以为法。非其亲者附之属籍，或加于盗贼、夷狄，以逆族异类为同宗。然则古之赐姓者别之，而后之赐姓者乱之也。夫唯天亲，不可以人为而强欲同之。岂理者乎！上渎^④其姓，下忘其祖，非先王之制，不可为后世法也。